Projet collaboratif simulé

Niveau d'étude
Bac +4

Composante
UFR Sociétés, Cultures et Langues Étrangères

- **Langue(s) d'enseignement:** Français
- **Ouvert aux étudiants en échange:** Non
- **Code d'export Apogée:** NBTS8M13

Présentation

Description

Objectifs :

- Mettre les étudiants en situation de prise en charge d'un projet de traduction en équipe (répartition par langue) et en temps limité pendant une journée dans un espace de créativité dédié aux pédagogies innovantes
- Préparer les étudiants à leur stage de M1 en les initiant à la gestion de projet et aux contraintes professionnelles (respect des délais et des consignes, contact avec l'enseignant commanditaire du projet de traduction qui joue le rôle de client)
- Développer l'autonomie des étudiants et leur faire prendre conscience des enjeux d'un projet de traduction
- Proposer une approche graduelle de l'approche par projet collaboratif (simulé en 1re année, authentique en 2e année).

Heures d'enseignement

Projet collaboratif simulé - CMTD	Cours magistral - Travaux dirigés	6h

Pré-requis recommandés

- Admission obligatoire en master LEA parcours Traduction spécialisée multilingue
- Niveau C1 minimum en anglais. Français langue maternelle ou C2

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 30 juin 2023

- Connaissances informatiques acquises au semestre 7

Période : Semestre 8

Compétences visées

- mise en application des compétences acquises dans le cours de TAO ;
- mise en application de l'ensemble du flux de travail en traduction et acquisition de connaissances éclairées sur différents rôles liés aux métiers de la traduction (chef de projet, traducteur, relecteur, terminologie) ;
- appropriation des contraintes professionnelles auxquelles sont exposés les traducteurs professionnels ;
- exploitation de l'ensemble des compétences linguistiques et technologiques acquises au cours de l'année de M1 ;
- sensibilisation aux compétences personnelles et interpersonnelles nécessaires à l'exercice de la profession.

Infos pratiques

Lieu(x) ville

> Grenoble

Campus

> Grenoble - Domaine universitaire

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 30 juin 2023